



Bruxelles, den 12. maj 2026
(OR. en)

8688/26

LIMITE

COPEN 157

COTER 71

CT 64

ENFOPOL 151

JAI 511

LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER OG ANDRE INSTRUMENTER

Vedr.: Protokol om ændring af Europarådets konvention om forebyggelse af
terrorisme

Protokol om ændring af Europarådets konvention om forebyggelse af terrorisme

Præambel

Europarådets medlemsstater og de øvrige parter i Europarådets konvention om forebyggelse af terrorisme (CETS nr. 196, i det følgende benævnt "konventionen"), der har undertegnet denne protokol,

som tager i betragtning, at Europarådets mål er at opnå større enhed mellem dets medlemmer,

som minder om nødvendigheden af at styrke kampen mod terrorisme i alle dens former, i Europa og på verdensplan, og som anerkender vigtigheden af at forstærke samarbejdet på terrorbekæmpelsesområdet med konventionens øvrige parter,

som anerkender, at terrorhandlinger og de i konventionen og i denne protokol omhandlede strafbare handlinger, uanset gerningsmændene, ikke under nogen omstændigheder er berettigede af politiske, filosofiske, ideologiske, racemæssige, etniske, religiøse eller andre lignende grunde,

som på ny bekræfter, at alle de foranstaltninger, der truffet i denne protokol for at forebygge eller bekæmpe terrorhandlinger, skal være i overensstemmelse med de relevante menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder, navnlig dem, der er nedfældet i konventionen til beskyttelse af menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder (ETS nr. 5), samt andre forpligtelser i henhold til folkeretten, herunder, hvor det er relevant, den humanitære folkeret,

som finder, at der er opstået nye udfordringer i kampen mod terrorisme siden vedtagelsen af konventionen og dens tillægsprotokol (CETS nr. 217), navnlig med hensyn til det forhold, at mange terrorister har ændret deres modus operandi, idet de begår kriminelle handlinger med et terrorformål, der ligger ud over dem, der er omhandlet i de terrorbekæmpelsestraktater, der findes i tillægget til konventionen,

som tager i betragtning, at der er behov for at vedtage en bredere og mere passende retlig definition af terrorhandlinger med henblik på at tackle aktuelle og fremtidige terrorbekæmpelsesudfordringer, er blevet enige om følgende:

Artikel 1 – Definitioner

Teksten til konventionens artikel 1 affattes således:

- "1. I denne konvention forstås ved "terrorhandling":
- enhver af de strafbare handlinger, som er omfattet af og defineret i en af de i tillægget opregnede traktater, eller
 - enhver af følgende handlinger, som er defineret som en strafbar handling i henhold til national ret, og som i kraft af deres karakter eller den sammenhæng, hvori de begås, kan være til alvorlig skade for et land eller en international organisation, hvis de begås forsætligt og med et af de i denne artikels stk. 2 nævnte formål:
 - a. legemsangreb, der kan have døden til følge
 - b. alvorlige overgreb mod en persons fysiske integritet
 - c. kidnapning
 - d. massive ødelæggelser af et regeringsanlæg eller et offentligt anlæg, et transportsystem, en infrastruktur, et offentligt sted eller en privat ejendom, der sandsynligvis vil bringe menneskeliv i fare eller forårsage betydelige økonomiske tab
 - e. kapring af kollektive transportmidler eller godstransportmidler, bortset fra luftfartøjer og skibe

- f. fremstilling, besiddelse, erhvervelse, transport, levering eller brug af skydevåben, herunder kemiske, biologiske eller radiologiske våben eller kernevåben, samt forskning vedrørende og udvikling af kemiske, biologiske eller radiologiske våben eller kernevåben
- g. spredning af farlige stoffer, brandstiftelse eller fremkaldelse af oversvømmelser med den følgerkning, at menneskeliv bringes i fare
- h. forstyrrelse eller afbrydelse af vand- eller elforsyning eller forsyningen med andre grundlæggende naturressourcer med den følgerkning, at menneskeliv bringes i fare
- i. system- eller datainterferens, der volder omfattende skade på informations- eller computersystemer
- j. fremsættelse af trusler om at ville begå en af de i litra a til i anførte handlinger.

2. De i denne artikels stk. 1 omhandlede formål er:

- a. at intimidere en befolkning i alvorlig grad
- b. uretmæssigt at tvinge en regering eller en international organisation til at udføre eller undlade at udføre en handling
- c. alvorligt at destabilisere eller ødelægge et lands eller en international organisations grundlæggende politiske, forfatningsmæssige, økonomiske eller samfundsmæssige strukturer."

Artikel 2 – Undertegnelse og ratifikation

Denne protokol er åben for undertegnelse for parter i konventionen. Den skal ratificeres, accepteres eller godkendes. Ratifikations-, accept- eller godkendelsesinstrumenterne deponeres hos Europarådets generalsekretær.

Artikel 3 – Ikrafttræden

1. Denne protokol træder i kraft den første dag i den måned, der følger efter udløbet af en periode på tre måneder efter den dato, hvor alle parter i konventionen har givet deres samtykke til at være bundet af protokollen, jf. bestemmelserne i denne protokols artikel 2.
2. Hvis denne protokol ikke er trådt i kraft i overensstemmelse med denne artikels stk. 1 efter udløbet af en periode på tre år efter den dato, hvor den er blevet åbnet for undertegnelse, træder protokollen i kraft for de stater, der har givet deres samtykke til at være bundet heraf i henhold til stk. 1, forudsat at ændringsprotokollen er ratificeret af mindst to tredjedele af parterne i konventionen. For så vidt angår parterne i protokollen får alle bestemmelserne i den ændrede konvention virkning umiddelbart efter dens ikrafttræden.

3. Inden denne protokols ikrafttræden og med forbehold af bestemmelserne om ikrafttræden og tiltrædelse af ikkemedlemsstater kan enhver part i konventionen ved undertegnelsen eller på et senere tidspunkt erklære at ville anvende bestemmelserne i denne protokol midlertidigt. I sådanne tilfælde finder denne protokols bestemmelser kun anvendelse på de andre parter i konventionen, som har afgivet en erklæring herom. En sådan erklæring får virkning den første dag i den tredje måned efter datoen for Europarådets generalsekretærs modtagelse.

Artikel 4 – Erklæringer vedrørende konventionen

Sådanne erklæringer bortfalder fra datoen for denne protokols ikrafttræden og for så vidt angår de parter, der har afgivet en eller flere erklæringer i henhold til konventionens artikel 1.

Artikel 5 – Forbehold

Der kan ikke tages forbehold med hensyn til denne protokols bestemmelser.

Artikel 6 – Notifikationer

Europarådets generalsekretær underretter Europarådets medlemsstater og enhver anden part i konventionen om:

- a. undertegnelse
- b. deponering af ethvert ratifikations-, accept- eller godkendelsesinstrument

- c. datoen for denne protokols ikrafttræden i henhold til artikel 3
- d. enhver handling, underretning eller meddelelse vedrørende denne protokol.

Til bekræftelse heraf har undertegnede, som er behørigt bemyndiget dertil, undertegnet denne protokol.

Udfærdiget i [...], den [...]. [...] [...] på engelsk og fransk, idet begge tekster har samme gyldighed, i ét eksemplar, der deponeres i Europarådets arkiv. Europarådets generalsekretær fremsender bekræftede genpartier heraf til Europarådets medlemsstater, til de øvrige parter i denne konvention samt til de stater, der er blevet opfordret til at tiltræde konventionen.
